

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2139/2004**z 8. decembra 2004,****ktorým sa upravuje a vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 571/88 a mení a dopĺňa sa rozhodnutie Komisie 2000/115/ES v súvislosti s organizáciou prieskumov Spoločenstva o štruktúre poľnohospodárskych podnikov v r. 2005 a 2007**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho Spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 571/88 z 29. februára 1988 o organizácii prieskumov Spoločenstva o štruktúre poľnohospodárskych podnikov⁽¹⁾, najmä na jeho článok 8 ods. 1 a 4 a bod 5 prílohy II k tomuto nariadeniu,

keďže:

- (1) Pristúpenie Českej republiky, Estónska, Cypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Poľska, Slovinska a Slovenskej republiky 1. mája 2004 vyvolalo potrebu zmeniť a doplniť zoznam znakov ustanovených v prílohe I k nariadeniu (EHS) č. 571/88.
- (2) Nový politický cieľ dosiahnuť udržateľnú Spoločnú poľnohospodársku politiku vyžaduje viac informácií, najmä o rozvoji vidieka.
- (3) V súlade s nariadením (ES) č. 1059/2003 Európskeho parlamentu a Rady z 26. mája 2003 o zostavení spoločnej kategorizácie územných jednotiek na štatistické účely (NUTS)⁽²⁾, všetky štatistické údaje členských štátov zasielané Komisii, ktoré sú rozčlenené podľa územných jednotiek, by mali používať klasifikáciu NUTS. V dôsledku toho na účely prieskumov štruktúry poľnohospodárskych podnikov (ďalej len „prieskumy štruktúry fariem“), regióny a obvody by sa mali definovať v súlade s klasifikáciou NUTS.
- (4) Komisia by mala stanoviť lehoty oznamovania platných jednotlivých údajov z prieskumov štruktúry fariem, s prihliadnutím na skutočnosť, že časový rozvrh vykonania prieskumnej práce sa v jednotlivých členských štátoch líši.

(5) Preto by sa v súlade s tým malo zmeniť a doplniť jednak samotné nariadenie (EHS) č. 571/88 a jednak rozhodnutie ustanovujúce vymedzenia pojmov a vysvetlivky týkajúce sa tohto nariadenia, menovite rozhodnutie Komisie 2000/115/ES⁽³⁾.

(6) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre poľnohospodársku štatistiku ustanoveného rozhodnutím Rady 72/279/EHS⁽⁴⁾,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha I k nariadeniu (EHS) č. 571/88 sa nahrádza textom uvedeným v prílohe I k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Rozhodnutie 2000/115/ES sa mení a dopĺňa takto:

1. Príloha I sa mení a dopĺňa tak, ako je uvedené v prílohe II k tomuto nariadeniu.
2. Príloha IV sa vypúšťa.

Článok 3

1. Na účely štatistických zisťovaní štruktúry fariem 2005 a 2007 regióny sú územnými jednotkami úrovne NUTS 2 tak, ako je uvedené v nariadení (ES) č. 1059/2003.

Ako výnimka platí, že pre Nemecko sú regióny územnými jednotkami úrovne NUTS 1 tak, ako je uvedené v tomto nariadení.

2. Na účely zisťovaní štruktúry fariem 2005 a 2007, obvody sú územnými jednotkami úrovne NUTS 3 tak, ako je uvedené v nariadení (ES) č. 1059/2003.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 56, 2.3.1988, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1435/2004 Európskeho parlamentu a Rady (Ú. v. EÚ L 268, 16.8.2004, s. 1).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 154, 21.6.2003, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 38, 12.2.2000, s. 1. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené Aktom o pristúpení z r. 2003.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 179, 7.8.1972, s. 1.

Ako výnimka platí, že pre Nemecko sú obvody územnými jednotkami úrovne NUTS 2 tak, ako je uvedené v tomto nariadení.

3. Na účely zisťovania fariem 2005 a 2007 sú obce menšie administratívne jednotky tak, ako je uvedené v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 1059/2003. Členské štáty stanovujú obec pre každý skúmaný poľnohospodársky podnik.

Článok 4

Členské štáty oznámia platné jednotlivé údaje z prieskumov štruktúry fariem 2005 a 2007 v súlade s časovým rozvrhom stanoveným v prílohe III k tomuto nariadeniu.

Článok 5

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 8. decembra 2004

Za Komisiu
Joaquín ALMUNIA
člen Komisie

PRÍLOHA
„PRÍLOHA I

ZOZNAM ZNAKOV PRE ROKY 2005 A 2007 (*)

Vysvetlivky:

— Znak označené písmenami „NE“ v prílohe sa v príslušných členských štátoch považujú za nejistevujúce alebo blízke nule.

— Znak označené písmenami „NS“ sa v príslušných štátoch považujú za bezvýznamné.

A. Zemepisná poloha podniku

1. Obvod štatistického zisťovania kód
a) obec alebo obvod nižšieho štatistického zisťovania (1) kód
2. Menej výhodná poľnohospodárska oblasť (1) áno/nie
a) horská oblasť (1) áno/nie
3. Poľnohospodárske oblasti s environmentálnymi obmedzeniami áno/nie

BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
										NE														
				NE						NE	NE	NE		NE										
										NE				NE	NE			NE						

B. Právna subjektivita a vedenie podniku
(ku dňu štatistického zisťovania)

1. Nesie právu a ekonomickú zodpovednosť za podnik:

- a) fyzická osoba, ktorá je výlučným vlastníkom, ak je podnik nezávislý? áno/nie
b) jedna alebo viac fyzických osôb, ktorá je/sú partnerom/partnermi, ak je podnik skupinovým podnikom? (2) áno/nie
c) právnická osoba? áno/nie
2. ak odpoveď na otázku B/1 znie „áno“, je táto osoba (vlastník) tiež riaditeľom? áno/nie

		NS		NS	NS	NS	NS	NS	NS				NS	NS			NS	NS	NS	NS	NE		NS	NS

(*) Poznámka pre čitateľa: Číslovanie znakov je dôsledkom dlhšej histórie prieskumu štruktúry fariem a nedá sa zmeniť bez dôsledku pre porovnateľnosť zisťovaní.

(1) Poskytovanie informácií o menej výhodných poľnohospodárskych oblastiach (A2) a horských oblastiach (A2a) je nepovinné v prípade, že kód obce (A1a) sa posielá za každý podnik. V prípade, že pre podnik nie je stanovený kód obce (A1a), informácie o menej výhodných oblastiach (A2) a horských oblastiach (A2a) sú povinné.

(2) Dobrovoľné informácie.

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
a) ak odpoveď na otázku B/2 znie 'nie', je riaditeľ členom rodiny vlastníka?																									
b) ak odpoveď na otázku B/2 a) je 'áno', je riaditeľ manželom/manželkou vlastníka?								NS		NS															
3. Poľnohospodárske vzdelanie riaditeľov (iba praktické skúsenosti, základné poľnohospodárske vzdelanie, úplné poľnohospodárske vzdelanie) ⁽¹⁾																									

áno/nie

áno/nie

kód

C. Typ držby (vo vzťahu k vlastníkom) a systém obrábania pôdy

Obrábané poľnohospodárske plochy:

1. Obrábané vlastníkom																									
2. V prenájme																									
3. Podielové alebo iné spôsoby obrábania													NS								NS		NE	NE	NS

ha/a

ha/a

ha/a

5. Systém a postupy obrábania:

a) obrábaná poľnohospodárska plocha podniku, v ktorom sa uplatňujú výrobné metódy ekologického poľnohospodárstva v súlade s predpismi Európskeho spoločenstva																									
d) obrábaná poľnohospodárska plocha podniku, ktorý je v štádiu prechodu k výrobným metódam ekologického poľnohospodárstva																									
e) má podnik uplatňujúci výrobné metódy ekologického poľnohospodárstva tiež živočíšnu výrobu?																									

ha/a

ha/a

úplne, sčasti,
vôbec

⁽¹⁾ Nezaznamenáva sa v zisťovaní za rok 2007.

BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

f) priama investičná pomoc podniku v rámci Spoločnej poľnohospodárskej politiky počas posledných piatich rokov:

áno/nie

i) čerpal podnik výhody priamo zo štátnej pomoci v rámci výrobných investícií? ⁽¹⁾

áno/nie

ii) čerpal podnik výhody priamo zo štátnej pomoci v rámci opatrení na rozvoj vidieka? ⁽¹⁾

6. Určenie produkcie podniku:

NS		NS	NE				NS	NS				NS				NE						NS	NS	NE
NS		NS	NS				NS	NS				NS				NS						NS	NS	NS

áno/nie

a) Spotrebuje domácnosť vlastníka viac ako 50 % hodnoty konečnej produkcie podniku? ⁽¹⁾

áno/nie

b) Predstavuje priamy predaj spotrebiteľom viac ako 50 % celkového predaja? ⁽¹⁾

D. Orná pôda

Obilniny pestované na zmo (vrátane osiva):

1. Mäkká a špaldová pšenica	ha/a																							
2. Tvrdá pšenica	ha/a	NE	NS	NE				NE			NE	NE				NE		NE				NE	NE	NS
3. Raž	ha/a							NS						NE										
4. Jačmeň	ha/a													NE										
5. Ovos	ha/a													NE										
6. Kukurica na zmo	ha/a							NE		NS	NE			NE				NE				NE	NE	NS
7. Ryža	ha/a	NE	NE	NE	NE			NE		NE	NE	NE	NE				NE	NE	NE			NE	NE	NE
8. Ostatné obilniny na produkciu zma	ha/a													NE										

⁽¹⁾ Nezaznamenáva sa v zisťovaní za rok 2007.

35. Priemyselné rastliny, inde neuvedené
a kuchynské byliny

[illegible]

[illegible]

G. Úroda na trvalých porostoch

1. Ovocné sady a plantáže bobulovín

a) čerstvé ovocie a bobuľoviny mierneho klimatického pásma ⁽¹⁾

b) ovocie a bobuľoviny subtropického pásma

c) orechy ha/a

2. Citrusové plantáže

3. Olivové plantáže

a) běžne produkující konzumné olivy

b) běžne produkující olivy na výrobu oleja

4. Vinohrady

Z toho bežne produkuje:

a) akostné víno

b) ostatné vína

c) stolové hrozno

d) hrozienska

5. Škôlky

6. Ostatné trvalé kultúry

7. Trvalé skleníkové kultúry

BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
NE	NE	NE	NE	NE				NE			NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE	NE	NE
NS	NS	NE	NS	NE				NE			NE	NE	NE		NE	NS	NS			NS	NS	NE	NE	NS
NE	NE	NE	NE	NE				NE			NE	NE	NE	NE		NE	NE	NE		NS	NE	NE	NE	NE
NE	NE	NE	NE	NE				NE			NE	NE	NE	NE			NE	NE						
NE	NE	NE	NE	NE			NS	NE			NE	NE	NE	NE			NE	NE		NS	NE	NE	NE	NE
NE	NE	NE	NE	NE			NS	NE			NE	NE	NE	NE			NE	NE						
NS		NE		NE				NE			NE	NE				NS		NS				NE	NE	
NS		NE		NE				NE		NE	NE	NE				NS		NE				NE	NE	NE
NS	NE	NE	NS	NE				NE			NE	NE	NE			NS	NE	NS		NS		NE	NE	
NS		NE	NE	NE				NE	NS		NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NE	NS	NE	NE	NE	NE	NE
			NE	NE				NS			NS				NS	NE	NE			NE	NS	NE	NE	NS
	NS		NE	NE			NS	NS			NS	NE	NE	NS	NS		NE		NS	NE	NE	NE	NE	NE

⁽¹⁾ Belgicko, Holandsko a Rakúsko môžu pod túto položku zaradiť „orechy“ G/1 c).

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
H. Ostatná pôda																									
1. Nevyužíta poľnohospodárska pôda (poľnohospodárska pôda, ktorá sa už neobrába z ekonomických, sociálnych alebo iných dôvodov a ktorá sa nevyužíva v systéme striedania plodín)	ha/a																								
2. Zalesnená plocha	ha/a															NE									
3. Ostatná pôda (pôda zabraná budovaním, farmami, železničnými traťami, rybníkmi, kameňolomami, neúrodná pôda, skaly atď.)	ha/a																								
I. Následné druhotné plodiny, huby, zavlažovanie a orná pôda ponechaná ladom																									
1. Následné druhotné plodiny (okrem záhradných a skleníkových plodín) ⁽¹⁾	ha/a									NE			NE					NE	NS					NE	NS
2. Huby	ha/a														NE						NS				NS
3. Zavlažovaná plocha																									
a) celková zavlažovateľná plocha	ha/a									NS			NS	NS	NE										
b) obsiata zavlažovaná plocha	ha/a									NS			NS	NS	NE									NS	
4. Plocha zahrnutá do stimulačných programov na podporu zámerného neobrábania pôdy rozčlenená podľa:	ha/a																								
a) pôda ležiaca úhorom, ktorá sa hospodársky nevyužíva (už zaznamenaná pod D/22)	ha/a																								
b) plochy využívané na produkciu poľnohospodárskych surovín na neekimné účely (napr. cukrová repa, repka, nelesné stromy a kry atď. vrátane šošovice, cíceru D a G)	ha/a										NE					NE									

⁽¹⁾ Dobrovoľné informácie.

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
c) plochy premenené na trvalé pasienky a lúky (už zaznamenané pod F/1 a F/2) ⁽¹⁾				NS							NE					NE								NE	NE
d) bývalé poľnohospodárske plochy premenené na zalesnené plochy alebo pripravované na zalesnenie (už zaznamenané pod H/2) ⁽²⁾				NS												NE								NS	
e) ostatné plochy (už zaznamenané pod H/1 a H/3) ⁽²⁾																		NS						NE	

ha/a

ha/a

ha/a

J. **Hospodárske zvieratá** (k referenčnému dňu zisťovania)

1. Kone

počet kusov

Hovädzí dobytok:

2. Hovädzí dobytok, mladší ako rok, býky a kravy

počet kusov

3. Býky, staršie ako rok, ale najviac dva roky staré

počet kusov

4. Kravy, staršie ako rok, ale najviac dva roky staré

počet kusov

5. Býky, dvojročné a staršie

počet kusov

6. Jalovice, dvojročné a staršie

počet kusov

7. Dojnice

počet kusov

8. Ostatné kravy

počet kusov

⁽¹⁾ Nezaznamenáva sa v zisťovaní za rok 2007.⁽²⁾ Nemecko môže spojiť položky 8 c), 8 d) a 8 e).

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
počet kusov																									

16. Ostatná hydina

Z toho:

a) morčatá

b) kačice

c) husi

d) ostatná hydina, neuvedená inde

17. Králiky, chovné samice

18. Včely

19. Hospodárske zvieratá neuvedené inde

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
9. Ostatné plne mechanizované zberové stroje ⁽¹⁾																NS									
10. Zavlažovacie zariadenia ⁽¹⁾	NS				NS				NE					NE											
a) ak áno, je zariadenie pojazdné? ⁽¹⁾	NS				NS				NE					NE											
b) ak áno, je stabilné? ⁽¹⁾	NS				NS				NE					NE			NS								

počet

áno/nie

áno/nie

áno/nie

2. Stroje používané počas posledných 12 mesiacov, používané niekoľkými podnikmi (vo vlastné iného podniku, družstva alebo v spoločnom vlastníctve s inými podnikmi) alebo vo vlastníctve podniku poskytujúceho služby

1. Štvorkolesové traktory, pásové traktory, nosiče náradia podľa výkonu motora (kW)⁽¹⁾

2. Kultivátory, plečky, rotačné plečky a motorové žacie stroje⁽¹⁾

3. Obilné kombajny⁽¹⁾

9. Ostatné plne mechanizované zberové stroje⁽¹⁾

áno/nie

áno/nie

áno/nie

áno/nie

L. Poľnohospodárske pracovné sily (počas 12 mesiacov predchádzajúcich dnu zisťovania)

Štatistické informácie sa zberajú za každú osobu pracujúcu v podniku, ktorá patrí do týchto štyroch kategórií: pracovních síl v poľnohospodárstve, spôsobom umožňujúcim viacnásobné križovanie navzájom a/alebo s akýmkoľvek iným znakom v zisťovaní.

⁽¹⁾ Nezaznamenáva sa v zisťovaní za rok 2007.

BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

[illegible][illegible][illegible][illegible]

— poľnohospodárska práca
v podniku (okrem domácich
prác) podľa klasifikácie:

$> 0 - < 25 \%$, $25 - < 50 \%$,
 $50 - < 75 \%$, $75 - < 100 \%$,
 100% (plný pracovný úväzok) celkového času odpracovaného za rok pracovníkom v poľnohospodárstve na plný pracovný úväzok

2. Manželky a manželia vlastníkov

V tejto kategórii sa nachádzajú manželky/manželta výlučných vlastníkov (odpoveď na otázku B/1 a) je „áno“ nezahrnuté/i do L/1, ani do L/1 a) (nie sú riaditeľia: odpoveď na otázku B/2 b) je „nie“)

Za každú osobu uvedenú vyššie sa zaznamenávajú tieto informácie:

— pohlavie

— vek podľa týchto vekových kategórií:

od veku ukončenia školskej dochádzky do < 25 rokov,	25–34,	35–44,	45–54,
	55–64,	65 a viac	

— poľnohospodárska práca
v podniku (okrem domácich
prác) podľa klasifikácie:

$> 0 - < 25 \%$, $25 - < 50 \%$,
 $50 - < 75 \%$, $75 - < 100 \%$,
 100% (plný pracovný úväzok)

	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
5 + 6 Nepravidelne zamestnávané pracovné sily, ktoré nie sú členmi rodiny: muži a ženy																									
počet pracovných dní																									
7. Má vlastník, ktorý je tiež riaditeľom podniku, iné zárobkové aktivity?																									
— ako jeho/jej hlavné zamestnanie?																									
— ako vedľajšie zamestnanie?																									
8. Má manželka/manžel vlastníka nejaké iné zárobkové aktivity?																									
— ako jeho/jej hlavné zamestnanie?																									
— ako vedľajšie zamestnanie?																									
9. Má niektorý iný člen rodiny vlastníka zaoberajúci sa poľnohospodárskou prácou v podniku nejaké iné zárobkové činnosti? Ak „áno“, kolko sa zaoberajú takými činnosťami:																									
— ako ich hlavným zamestnaním?																									
— ako ich vedľajším zamestnaním?																									
10. Celkový počet pracovných dní poľnohospodárskej práce (v prepočte na plný pracovný úväzok) počas 12 mesiacov pred dňom zisťovania nezahrnutých pod L/1 až L/6, odpracovaných v podniku osobami, ktoré nie sú priamo zamestnávané podnikom (napr. zamestnanci na základe dohody o vykonaní práce) ⁽¹⁾																									
počet osôb																									
počet osôb																									
počet dní																									

(1) Nepovinné pre členské štáty, ktoré sú schopné poskytnúť celkový odhad za tento znak na regionálnej úrovni.

PRÍLOHA II

ZMENY A DOPLNKY PRÍLOHY I K ROZHODNUTIU 2000/115/ES

1. Zmeny a doplnky odseku A

Vypúšťajú sa: pododsek A/01 II:

„Regióny a obvody na účely prieskumu štruktúry poľnohospodárstva sú uvedené v prílohe IV.“

a táto veta v odseku A/01 a) II:

„Ak tieto kódy nie je možné previesť, členský štát namiesto toho za každý podnik oznámi informácie uvedené v znakoch A/2, A/2 a) a A/3.“

2. Zmeny a doplnky odseku C:

K odseku C sa pridávajú tieto dva pododseky:

„C/05. Systém a postupy obrábania pôdy

1. C/05. f) Investičná pomoc počas posledných piatich rokov

I. Štátna investičná pomoc sa týka opatrení upravených nariadením (ES) č. 1257/1999 o rozvoji vidieka.

II. „Priamo“ znamená, že znak nezahrnuje investičnú pomoc, ktorá nie je vyplácaná priamo podniku, ale je poskytovaná na vyššej úrovni (regionálnej alebo skupinovej), dokonca aj vtedy, ak by podnik nepriamo čerpal z tejto pomoci. Príklady investícií, na ktoré sa to nevzťahuje, sú:

- základné služby pre vidiecku ekonomiku a obyvateľstvo,
- rozvoj a zdokonaľovanie infraštruktúry spojenej s rozvojom poľnohospodárstva,
- zavádzanie pomoci pre poľnohospodárstvo a služieb spojených s manažmentom poľnohospodárstva,
- odbyt kvalitných poľnohospodárskych produktov,
- zlepšovanie pôdneho fondu,
- prerozdeľovanie pozemkov.

Otázka nezahrnuje ani podporu a opatrenia uvedené v nariadení (ES) č. 1257/1999, ktoré sa netýkajú investícií, ako napríklad:

- vzdelávanie (kapitola III),
- predčasný odchod do dôchodku (kapitola IV),
- menej výhodné poľnohospodárske oblasti a oblasti s environmentálnymi obmedzeniami (kapitola V),
- životné prostredie v poľnohospodárstve (kapitola VI).

2. 2. C/5 f) i) Prospech zo štátnej pomoci v rámci výrobných investícií

I. Výrobné investície sa týkajú, v nariadení (ES) č. 1257/1999:

- článok 4: investície do poľnohospodárskych podnikov,
- článok 8: zakladanie fariem mladých farmárov.

3. C/5 f) ii) *Prospech zo štátnej pomoci v rámci opatrení na rozvoj vidieka*

I. Opatrenia na rozvoj vidieka, na ktoré sa vzťahuje táto otázka, sú určité opatrenia zavádzané podľa článku 33 nariadenia (ES) č. 1257/1999:

- obnova a rozvoj dedín a ochrana a zachovanie vidieckeho dedičstva,
- diverzifikácia poľnohospodárskych činností a činností blízkych poľnohospodárstvu s cieľom umožniť viaceré aktivity alebo alternatívne príjmy,
- podpora cestovného ruchu a remeselných činností,
- ochrana životného prostredia v spojení s poľnohospodárstvom, lesníctvom a ochranou krajín, ako aj zlepšením pohody zvierat,
- finančné plánovanie,

ako aj investície do lesníctva (kapitola VIII).

C/06 Určenie produkcie podniku

4. C/06 a) *Spotreba domácnosti vlastníka*

II. Dary rodine a príbuzným bez náhrady by mali byť považované za spotrebu domácnosti. Finálna produkcia sa pridržiava definície používanej v poľnohospodárskych účtoch (t. j. produkcia použitá ako vstupy pre inú produkciu, ako napríklad krmivo pre živočíšnu výrobu, by sa nemala brať do úvahy v celkovej produkcii).

50 % by sa, samozrejme, nemalo považovať za presnú prahovú hodnotu, ale iba za rádovú hodnotu.

5. C/06 b) *Priamy predaj spotrebiteľom*

II. 50 % by sa, samozrejme, nemalo považovať za výsledok presného odhadu, ale iba za rádovú hodnotu.“

PRÍLOHA III

Lehoty na oznamovanie platných údajov jednotlivých zisťovaní Eurostatu

Členský štát	Lehoty Prieskumy štruktúry fariem 2005	Lehoty Prieskumy štruktúry fariem 2007
Belgicko	30. jún 2006	31. máj 2008
Česká republika	30. jún 2006	30. jún 2008
Dánsko	31. máj 2006	31. máj 2008
Nemecko	30. september 2006	30. september 2008
Estónsko	30. jún 2006	30. jún 2008
Grécko	31. december 2006	31. december 2008
Španielsko	31. december 2006	31. december 2008
Francúzsko	31. december 2006	31. december 2008
Írsko	30. jún 2006	31. máj 2008
Taliansko	31. október 2006	30. september 2008
Cyprus	30. september 2006	30. september 2008
Lotyšsko	30. jún 2006	30. jún 2008
Litva	31. marec 2006	31. marec 2008
Luxembursko	31. máj 2006	31. máj 2008
Maďarsko	30. september 2006	30. september 2008
Malta	31. júl 2006	31. júl 2008
Holandsko	31. júl 2006	31. júl 2008
Rakúsko	30. september 2006	30. september 2008
Poľsko	31. marec 2006	31. marec 2008
Portugalsko	31. december 2006	31. december 2008
Slovinsko	30. jún 2006	30. jún 2008
Slovenská republika	31. október 2006	30. september 2008
Fínsko	31. august 2006	31. august 2008
Švédsko	30. jún 2006	30. jún 2008
Spojené kráľovstvo	31. august 2006	31. august 2008